

SENEN 11 Juni 1939

Nomor 130

KANTOOR  
O. Kerkhofweg  
No. 16  
BANDOENG

Direkteur: ALI RATMAN  
Hoofdred: BAKRIE SOERAATMADJA  
INI HARI TERBIT 1½ LEMBAR

# Berita Priangan

Diterbitkan setiap hari  
ketjoeali hari jang dimoeliakan  
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — "Ditjetak oleh" Drukkerij ECONOMY

taoen ke II  
TELEFOON  
nummer  
444  
BANDOENG

Losse Nummer 5 cent.  
Langganan f 1.— seboelan  
Advertentie f 0.10 per regel  
Bajar lebih doeoe.

*Pekabaran*

## 2 Bomber ke Nieuw Guinea

Commandant tentara Laoetan soedah mengaboeikan gerintaan politie Koninklijk Aardrijkskundig Genootschap ke Nieuw Gwinisa. Oentoek keperloean itoe expedite telah disediakan doea pesawat terbang Fokker bommenwerpers boeat beberapa boelan.

Kapal kapal pelempar bom itoe berangkatna ke Papoea pada akhir boelan ini djoega,

## Rapät oemoem Parindra

di Serang.

Pada hari Minggo tg 11 Juni (besok) Parindra tjabang Serang jg dipimpin oleh toean Mr. Adiwina akan melangsengkan rapat oemoem. Jang akan berbtjara dalam iol rapat oemoem ialah toean Thamrin tentang Ass dan toedjoean Parindra dan Nationale Concentratie dengan serba riugkas, Wigoena tentang Roekoea Tani, Soebeki tentang Soerja Wirawan dan Soerjodipuro tentang luchtbeserming.

## wakil Consul gene raal Inggris

mengadakan receptie

Pada malam Djoemahat jang baoe laloe wakil Consul Generaal Inggris dan Mrs Lambert telah melangsengkan receptie jang dihadiri oleh beberapa temoe bangsa Belanda dan Inggris. Ampir semoea au toriteiten nampak poela disana. De lam itoe receptie lagos lagoe kebangsaan Belanda dan Inggris diperde ngarkan.

INI POEDER ADA  
MANDJOER SEKALI.  
BOEKAN SADJA BOEAT...  
SAKIT KEPALA, TAPI...  
DJOEGA BOEAT ILANGIN  
SEGALA RASA SAKIT.

Obat Poederfjap Mafjan

BISA DAPET BELI DI ANTERO TEMPAT.

Ecomisch Congres

Doeoe telah disiarkan jang oleh perschaan Pomer dibawéh pimpi

PERPUSTAKAAN NASIONAL  
REPUBLIK INDONESIA

## Persiapan Luchtbescherming koerang memoéaskan

Sedikit hari lagi, dalam gedoeng, "Himpunan Soedara" di kota Bandoeng ioi, akan diadakan pidato menerangkan kepentingan Luchtbeschermingdienst, jang akan dilaksanakan oleh Militair dan sangat diminta baotocanua pendoeok ja'ni soepaja memadamkan lampau bersama-sama.

Dengan pendek kata, akan dipropagandakan soepaja ra'jat mengerti betoel segala kewajibannya berhoeung dengan kepentingan perluudeng'n bahaja dari oedara itoe.

Pidato jang terseboet itoe akan dilaksanakan dalam bahasa Soenda, oleh seorang propagandist jang memang telah ditetapkan oentoek melaksanakan itoe pekerjaan.

Lebih djaoh, kita mendengar poela, sesoedaha jadi dilaksanakan propaganda di gedoeng, "Himpunan Soedara" itoe, akan diadakan propaganda via radio Nirom dalam bahasa Indonesia Melajoe bagi mereka jang ada mempoenjai radio di romahoa masing masing dan jang tidak dicendong ke gedoeng, "Himpunan Soedara" jang terseboet tadi itoe.

Pembatja kita tentoe masih ingat, bahwa doeloe dalam soerat kabar kita ini, kita telah memboeat an doeroan beberapa kali, soepaja propaganda Luchtbeschermingdienst itoe dijangsel selaloe diserahkan kepada Iol bestuursamenan dan pegawai desa sadja.

Adapoem alasan jg kita kemoe kakan, karena Iol bestuursambente naren telah tjoekoep baok jem poenjai pekerjaan dan soepaja propaganda itoe tidak berlainan ketereangan disatoe dan dilain tempat.

Dengan siogkat, hendaklah orang jang propaganda itoe, heroes jang besar benar mengatahi apa dan bagaimana tjaranya membuat gelap kota dijika ada baha jang, sekoeran, koerangna heroes orang jang telah mendapat spesial didikau oentoek menerangkan hal jang penting itoe.

Andjoeran kita tempo hari, roepanja berhasil. Memang sekarang telah ada seorang jang spesial boeat menerangkan perkara ini di depan oemoem.

Seorang jang spesial kita katikan, karena memang bepar tidak lebih dari seorang sadja,

Kota Bandung ada begitoes loesaja dan pedoedoeknja poen boekan sedikit, sedang propagandist banja seorang sadja. Maka oleh karena itoe, kita tidak heran meski telah begitoes lama diadakan propagandist itoe, sa'ne sekarang masih beloom bisa sadja mengadakan pertjobaan oentoek membuat gelap kota Bandung ini,

Padahal jang perlo dibikin gelap itoe, boekan haaja dalam kota Bandung sadja, tapi heroes selose roeh regentschap Bandoeng, bahkan seloeroeh residentie Priangan harus dibikin gelap bersama-sama dalam waktu jang sama.

Kits tidak mengerti, dijika propaganda ini akan bisa dilaksanakan oleh seorang orang sadja. Seorang orang jang telah mendapat didikan bagaimana mereka heroes menerangkan kepada ra'jat.

Maka oleh karena itoe, kita tidak heran dijika sampai kepada saat ini, masih terlalu batuk sekali diantara pendoedoek jang beloom mengerti tentang kepentingannya membuat gelap itoe, beloom mengerti bagaimana tjaranya mereka heroes bekerja bersama-sama dalam pada menggelapkan tempat kediamannya itoe.

Dari itoe kita tidak heran lagi, dijika masih ada sadja ra'jat jang

merasa ketakutan dan masih ada poela pegawai desa jang salah mem berikan keterangan pada ra'jatna.

Soepaja pertjobaan membuat gelap itoe tidak menjadi gagal dan ra'jat tidak menjadi goegoep ketaoetan, hendaklah propaganda itoe dengan tjeput diperloeskan.

Bisanja mempertjepat meloekan propaganda itoe, hendaklah di perbaik djoemablahnya mereka jang ditoendjoek dijadi propagandan itoe, tidak hanja dijadikan djenit, tidak hanja seorang sadja,

Kita tahoe, memang banjak beberapa orang kopstukken didalam sesoete wijk, desa atau blok yg telah dioendjoek sebagai leider dalam membuat gelap kota itoe. Tapi oentoek meberi mengerti kepada mereka jang diangkat dijadi leiders itoe, maka itolah jang sangat sengat seessahnja, dijika propagandist dari Luchtbeschermingdienst hanja seorang sadja.

Angkatlah propagandisten jang mendapat toelage itoe lebih banjak, agar pekerjaan ini bisa menjadi semperna hendasna.

Apalagi sekarang sedang diper timbangkan, membuat satoe ranjang ordonnantie, barang siapa tidak meneroet akan ada hoekeemannja. Tapi dijika propagandisten itoe terlalu sedikit seperti sekarang kita lewatnanti akan banjak jang ditoentoet, boekan karena ber salah tidak meneroet peritah, tapi memangnya tidak tahoe, apa jg mereka heroes berhoeat.

Boekan begitoes sadja jang kita kewatirkan, tapi penggelapan Bandung menjadi gagal. Sajang dijika menggelapkan residence Pria ugan itoe gagal, karena semoea pembatja tahoe, bahwa Bandung lah tempat kedoeenkannya ZE Leger Commandant jang paling besar mendapat perhatian dari segala sifat berhoeboeng dengan kepentingan jang menjaga bahaja dari oedara itoe

B.S.

*Bandrek Bandoeng*

Kaloe di negeri jang soe dah madjoe

Tahoen depan kabarna, di Italia akan ada pesta besar, boeat peringatan matinjia seorang violinist na ma Paganini, jang mati soedah 100 tahoen, sebab itoe violinist kesohor, matinjia pada tanggal 27 Mei 1840 di Nice.

Mussolini sendiri dijadi Eere President dari itoe Comite pesta.

Wah, pestanya dijoga boekan loemajan, mao diadaken pesta besarkali, boeat violinist prijs sa'da disediiken 100.000,- lire.

Tjoe begitoes hebatnya pestaken violinist jang soedah mati, sebab ne gerlinj soedah madjoe.

Betoel apa engga?

Di Indonesia djangan sentara boeat bikin pesta toekang rebab jang soedah wati, toekang rebab jang masih hidope sadja, bajaranja tjoema pitjisan sadja. Kaloe daten 25 pitjisan boeat semalem teross, soedah ada jang bilang kebanjakan.

Betoel apa engga?

Nah, iwi bedanja negeri jang soedah madjoe sama jang belon mateng.

Betoel apa engga?

Kalipah Apo jang begitoes mas hoer namaha dari hal matjemu matjemu lagoe keoopsa kaga sda jang peringatan itoe kepandaianuju?

Oentoeng djoega itoe nama kaga bisa bilang, sebab kebaekannja Goeminta, soedah kasi nama Kalipah Apoweg.

Kaloe Goeminta kaga begitoes baek boedi, boleh dijadi orang ka ga inget lagi.

Toekang bandrek

J B, mengabarkan, bahwa tekort ada koerang lebih 2 ton dan berhoeboeng dengan itoe maka akan dimadjoekan sauvullen begroteng goena keperloean jang terseboet di atas.

Penjakit Pest di Indonesia

Penjakit pest di Indonesia dalam waktou antara tanggal 1 dan 22 April 1939 telah menghinggap 146 orang dan diantra hauja dosai orang jang semboeh (meninggal 144 orang)

Jang paling barjak dibinggap penjakit ini jelas di regeetschap Bandoeng ialah jang diserang ada 46 orang di Garoet dan 24 orang di Tasikmalaya 19 orang dan di Tegal ada 15 orang.

Selsinna dari itoe djoega di Kraang 3 orang, Tjiandjoer 2 orang Brebes 2 orang, Poerbolinggo 10 orang, Wonesobo 4 orang, Magelang 2 orang dan Temanggoeng 7 orang.

Sekolah dagang ketjil

Boeat Indonesier di Pekalongan.

Pada tanggal 1 Augustus jang akan dateng di Pekalongan akan dibuka seboeah sekolah dagang bosat Indonesiers. Dalam ini sekolah akan dipeladjarkan tjaer tjaranja dan semosa jang berhoeboengan dengan dagang ketjil.

—o—

T. Alimin

beloem meninggal,

Doeoe pernah dikabarkan jang toean Alimin, pemimpin communist jang terkecal jang bersama-sama dengan Tan Malaka dan t.

Semaoen tidak diperbolehan tiop gal di Indonesia telah meninggal donia di medau peperangan di Palestina.

Kabarau tentang ueninggalna toean Alimin ini sangat diperhatikan oleh kawan kawanja seperi

Akan tetapi sakarang K.P. dpat kabar dari jang sangat boleh dipertjaja bahwa pahak Pemerintah poen tidak pertjaja tentang kema tianna toean Alimin itoe bahkan kabaran itoe dianggap mensang ijoesta dan dengan sengadja disiar kan.

—o—

Ecomisch Congres

Doeoe telah disiarkan jang oleh perschaan Pomer dibawéh pimpi

Tekort 2 ton boeat penganggoeran.

Beloem selang berapa lama telah dikabarkan bahwa Pemerintah akan diminta oeng lagi oentoek pem bauteran penganggoeran di nege ri ini sebab oeng jang telah diberaikan oleh Pemerintah boeat ta hoen iei ternjata koerang.

—o—

# Saeroen Affaire dengan Warta Hariān

oleh: Djopranoto

## Bagaimana doedoeknja perkara?

Lama kelamaan, setelah saja mao lai toeroet tertarik didalam per kara Saeroen, membatja soerat-soe rat kabar tentang penungkapan Saeroen dan Kubo, jang d'dakwa mengelapkan (hilangan) acte, baroe isah saja moelai mengerti dan insaf bahwa sebetoelnya saja ini mendjadi korban boelat boelat, dan baroelah saja mergeri apa sebabnya toean Kubo dengan soeka hati memberi saja oestang oentoek menereskan terbitan "Warta Hariān."

Sebagaimana saja soedah terang kan kepada politie sementara haru permoesaan, ketika Warta Hariān soedah terangkan pada toean Kubo jang saja tidak soeka mendjadi terbit dengigadij sebab saja mao lai mengerti djoega, jang pads wktos itoe toesa Saeroen poenjō omongan berpoeter-poeter, mengatakan oeang adalah kapitaal dia sendiri, padu permoesaan poen memberi oeang kepada saja dari kantong sendiri, akan tetapi, lambat laeno ia soeroeh saja minta oeang kepada toean Kubo (frma Kubo & Co).

Dus minta oeang kepada seorang yg beloem saja kenal betoel.

Saja sering tanja kepada toean Kubo, mengapa itoe drukkerij, ka lao betoel kepoenjaan Saeroen maoe didjoel kepada t. Kubo moes ti dilangsengkan via saja, dan se laoel dijawabnia; oleh karena maoe toean Saeroen maoe membikiu saja djadi koeasa dari drukkerij itoe.

Oeroesan saja hanja saja penting kan kepada soerat kabar sadis, ti dak memperdoelikan hal lain. Saja merasa senang bisa terbitkan soerat kabar dengan soedah ada drukkerij nya, apalagi setelah toean Kubo memberi oestang kepada saja, saja anggep diri saja sebagai uitgever sedjati, djadi saja soedah terlepas dari segala oeroesa Saeroen drukkerij atau Kubo.

Didalam W. H. No 3 sajapoen tidak beragoe ragoe lagi djadi uit gever toelen 100 procent atas dasar oeang pindjaman, dan saja mem bikin soeteae hoofdartistikel diantara mana saja ada toelis; Boekan ka pitaalna asing atau tidak jang ter penting bagi masjarakat kita, akan tetapi isinya s.k.

Kelau masjarakat atan bangsa kita karena toelisan toelisan didalam soerat kabar kapitaal asing jang menggoenakan tecaga bangsa kita tidak mendapat guuggoeaan soestoe apa, bahkan sebaliknya men dapat ma'fa'at jang bale dari pem berian kapitaal asing itoe, maka pendapat kita didalam hal ini ka pitaal asing besar goenanja bagikita.

Jang kita maoe peringatkan ks pada oemoem, ada berlainan, sekali dengan pendapat toelisan da lam Pemandangan.

Tiap tiap orang, djanganlah ber main bodoh dengan sielan jang tendentious. Tetapi berdjagalah djangau mendjoel tenaga kepada ka pitaal asing itoe oentoek mendjadi trompetnya teroetama trompet politiek.

Didalam negeri kita ini sekira nji kita ta' dapat menamakan diri kita "toean" sebab melaatoja dia ngau mendjoel tenaga kepada ka pitaal asing itoe oentoek mendjadi trompetnya teroetama trompet politiek.

Tentang itoe soerat kabar Warta Hariān ada kepoenjaan saja sendiri itoe ternjata poela akau haloan saja neutral. Saja tidak toedjoesan boesoek dengan soerat kabar saja. Boleh dibilh djoega dari toelisan tentang t.s. pakai bahasa Belanda dari Warta Hariān jang kita seberapa dapat akan terbitkan . . . . diantara mana redactie kita tentang itoe djoega toelis demikian: (4 Februari Warta Hariān No 29 Stemmen uit de archipel)

Tot dat doel hebben wij oos een taak opgelegd welke niet zon der moite opoffering en nog meer risico kan worden uitgevoerd en die taak is het den Hollanders naer ons beste kennen tegemoet

tekomenn teueinde een wedezijds begrijpen en een wedezijds spreeken tusschen de voornaamste bevolkingsgroepen in dezen archipel te bevorderen. Dat doen wij door binnenkort een in het, Hollandsch gendigeerd dagblad uit te geven. Met dit Hollandse dagblad probeeren wij niet alleen om te voldoen aan het verzoek van Indonesische intellectueele zijde maar ook om de Holland sehe gemeenschap te bereiken. Want als wij wachten tot de Westerlingen zich de moeite willen geven om ons zelf te kennen en te begrijpen, in de eerste plaats door zich op de hoogte te stellen van de Indonesische Taal in pers en sameleving dan zullen er wellicht nog drie eeuwen voorbij gaan. Thans is het, zeggen wij nogmaals, hoog tijd om de kloof tusschen Hollanders en Indonesiers te overbruggen.

Masakan kalau Warta Hariān menoelis ig begioe soetji dan baik, laoel ada ig maoe mengatakan Warta Hariān ada kepoenjaan Dje pang, sedang njata poela dalam toelisan "Midden Java Post" No 93 tt 17 Mei didalam Hoofdartistikel "Hoffijheid tegenover brut geweld" redactien djoega begitoa amat tidak menjokai perboetan Djepang di Chungking antara maen redactie itoe toelis demikian:

Waar een kwart eeuw geleeden een dreigement, een overtuigen woord van een of andere staatsman oorzaak kon zijn van het treffen van militaire maatregelen, grijpen zij, die zich noemen en schrijven "berchermers van het internationaal recht" thans slechts naar permanentie en de pen, om in heftige doch niettemin hoffelijke bewoordingen aan hun misnoegen uitging te geven!

Tegenover het brut geweld van de Japansche bommeewerpers in het nabij China plaats men slechts nietszeggende protesten!

Men aanvaardt iedere belotte van den schender, de toekomst, en blijf slechte inkt vermorsen al wordt de nauwelijks uitgesproken verzekering dat herhaling in ieder geval zal voorkomen, gevuld door een nieuwe gewelddaad, door een nieuw schending, door een nieuw we massa slachting!

Protesten! Hoffelijk opgesteld, foute los van taal, doch van null en geene waarde!

De hartroerende toespraak van Chinas first lady op de brandende puinhopen van het platgeschoten en uitgemoorde Tsoengking tot de Australiërs, heeft men aangenood zonder meer!

Itoelsh soedah soetoe boekti bahwa soerat kabar jang saja oesakaan itoe ada soetji, malahan kelihtan anti-Djepang poenia perboetan jang terjadi di Tsoengking itoe

Kalan benar saja ini mengemoe dikan soerat kabar Djepang, massa kau saja membolehkan toelisan toe lisan jang begitoe matjam boenjinja Satoe moesthil.

Tetapi, apa tjelaka bagi saja . . . karena Saeroen poenia perboetan jang boesoek itoe, jang dengi omonganis jang berpoeter poeter itoe membiokn saja terdjeptidida lam satoe perkara jang melibat libat begini matjamua sehingga tidak ada bandingganja didalam doenia seperti sadja satoe zwandel jg besar

Bahwa saja memang dari tahoe 1936 mela akan mengadakan soerat kabar, malahan didalam tahoe 1938 (pertengahan) acte saja oentoek terbitteur Soera Ketjil soedah maoelai tadjam, tetapi Saeroen mengetahoei itoe, laoel panggil sa ja . . . oentoek mendjadi erste redacteur dari soerat kabarnja, dan saja laoel soeka terima, apalagi i segera memberi gadji keloeear kau teng dengan royal dls. boest boest

en November soedah memberi ga Kubo.



Ps. S I A P.  
diceleg sama UNI dengan 8-1.

Atas initiatif jga Ps Molto pada hari Suptor soedah ditandingkan vs. UNI kampioen VBBBO melawan Ps Sap. Nomer doea dari ranglijst Persib, Pertandingan jang dsangka bakal rame . . . penonton amat manjel, kerna pertandingan ada berat sebelah, boleh dibilang kostjing lawan tikoes.

Ditambah poela pada djam 3 hoodie amat lebatnya, sehingga la panjona berat dan litjin.

Wasit toean Salikin pegang pim pinas, dan memoaskan pada sihak oja pemain dan penonton, Strong, tetapi billijk, mempoenjai pengaroh besar atas pemain pema in. Kedosa pasangan itoe seperti

s.v. UNI.

Tulani  
Nooy Grumbkow  
Smith V.d. Putten Hendriks  
Moeljono Bangkem Ali Vogeler  
Monteri

Saliman Ana Djoenaha Hasan  
Djoemroo  
Maksoedi Achda Soesrman  
Dia Soehanda  
SIAP, Masrom

dji, sedang soerat kabarnya belum terbit, itoeslah boekan saja bersalas. Pada waktos itoe saja hidoeper me melihara ajam didesa, memberi les bahasa Belanda kepada mereka yg berani bajar f 10,- seboelan seorang, menjadi pembauoe seminggo 2 kali dari s.k Keng Po, boet at masa saja merasa soedah bangga, sebagai orang toea tidak osah menggoenoe familie, tetapi bis bekerja mestjiri natkh sendiri. Biar bagaimana loemaja poen.

Tapi satoe pemberian pekerjaaan boest menjadi eerste redacteur akan menerima gadji besar maoe maoe 75 roepiah, tetapi boet diadi 100 roepiah, siapa crang oja jang tidak maoe menerima be landja jang besar itoe?

Gool jang kedoea kanan loear kasih voorzet keper inloopen, gool ditinggalkan voorhoede UNI tinggal sodorkan sadja 1-0

Gool jang kedoea kanan loear kasih kanan dalam kerdja sedikit pelor diintjerkon. Maarom melonge stand 2-0

Publiek moelai djengkel, djenge ki pamaen pemaen SIAP, supporters nja berdebar debar batu.

Goal jang ketiga, kiri loear kasih voorzet, kepalanja center voor dipasangkaw, Masrom toesbroek bang kong 3-0.

Goal jang kesempat, center voor dpat kerdjaan, keper inloopen, bal digilekan sedikit, bal maoe dipintoe jang tidak terdjaga. 4-0

pauze.

Sehabisoja pauze, entah bagimsna meoddadak djoemroo terlepas dari pendjagaan dan dapat oempan dari Ans. Dari djaoh bal jang tidak dikira maoe kerna keper UNI maoelai ngantoe roepanje bal dan oeang pendjoelas tanahaja di Sindanglaja tidak moestjoel moentjoel, laoel dengan poeter potar . . . kirim saja pada t. Kubo dan dia telefoonko lebuh doeloe boet pindjam doeloe oeang kessana!

Melihat gelast gelast jang tidak enak itoe, nama saja soedah ditjantoeun djadi Directeur Hoofdredacteur Directeur doeloe, dan is ka moedian akan ambil dijabatan itoe kembali kalau soedah keloeear dari Aneta! . . . . dan oesngaja jang katanya kapital dari Hadji Djamari djeereplanter di Garoet toean Ashoeri di Tasikmalaya toean Alatas di Kerkstrast dan, schoonvalernya jang tinggal di Medan dan oeang pendjoelas tanahaja di Sindanglaja tidak moestjoel moentjoel, laoel dengan poeter potar . . . kirim saja pada t. Kubo dan dia telefoonko lebuh doeloe boet pindjam doeloe oeang kessana!

Melihat gelast gelast jang tidak enak itoe, nama saja soedah ditjantoeun djadi Directeur Hoofdredacteur Directeur doeloe, dan is ka moedian akan ambil dijabatan itoe kembali kalau soedah keloeear dari Aneta! . . . . dan oesngaja jang katanya kapital dari Hadji Djamari djeereplanter di Garoet toean Ashoeri di Tasikmalaya toean Alatas di Kerkstrast dan, schoonvalernya jang tinggal di Medan dan oeang pendjoelas tanahaja di Sindanglaja tidak moestjoel moentjoel, laoel dengan poeter potar . . . kirim saja pada t. Kubo dan dia telefoonko lebuh doeloe boet pindjam doeloe oeang kessana!

Saja tidak sanggoep terbitkan Warta Hariān toeans atas tjari itoe tidak maoe bekerja setjara Saeroen maoe djoega terbitkan soerat kabar sja Soera Ketjil sendiri dengan modal jang ketjil . . . , tidak oesah makna ribocean.

Tetapi t. Kubo, roepanje soedah tertipe oleh t. Saeroen, soedah membali drukkerij dengan tjara jang libat-libat itoe merasa sedih, sehingga baiklah diteroeskan sadja soerat kabar Warta Hariān, dan saja jang poeuja itoe sendiri, serta t. Kubo jang soeka memberi pin diaman pada saja, boet maoe saja maoe except sekali f 1500,- tetapi selandjoetja is bilang tidak paroe except jang begitoe, baik di toelis didalam boekoe dia sadja, setjara dan saja teeken dibelakang ni.

Maka semendjak itoe pikiran saja hanjalish . . . . sja mendirikan Warta Hariān dengan kapitaal saja sendiri sebab dengan kapitaal jang saja ostang dari t. Kubo. Djadi boekanna seperti orang maoe katerang Warta Hariān atau lain lain s.k. jang boleh dijadid saja oe sahanan iloe ada kepoenjaannja

Satos kedjadian jang amat me oejidhkan. Salah terletak pada pamaen pamaen Siap jang tidak saling pertija jerna dimaenkanja seorang lid jang lebih dari 11/2 taen tidak pernah tendang bal. Ti dake koetjia Kuang sebagai pendja ga goal jang dipertijaai oleh temen temennja.



## Sport en discipline

Memang si Ronda dojan keloeeran, dari kemarin sore sampai tadi malem teres keloeeran sadja. Kemaren sore mampir ke sport park Tegallega lihat pertandingan voetbal, Molto contra Uai.

Pertandingan bagoes doas pesat, dibawah pimpinan Scheidsrechter Arifien, semoga penonton gembira. Stand soedah 2-3 boet kemenangan Uai, tapi Molto masih baik barep boet tebas itoe ke kalah, malah boleh djadi pake "rente" jang banjak.

Dari kedoea pehakna permanen bertambah sero, penonton tambah gembira, tapi boleh ketewatiran testuur Uni bertambah besar, ke watir kaloe Club Belanda kalah oleh Inlander.

Tahoe tahoe seorang dari besut Uai maoe ke tengah lapang memberentiken itoe pertandingan, katanja kaloe begini bosan per tandingan voetbal.

He, apa kabar sobat?

Dimana sportiviteit? En dimana discipline?

Boleh djadi itoe Padoeka jang terhormat tidak merasa senang kaloe si Inlander jang menang. Dari itoe sebelonja menang lebih baik berenti sadja. Apa begitos?

Penonton merasa roegi, soedah bajar penoeh tapi pertandinganja dikorting oleh pihak Uai, padahal itoe penonton djoeca jang sering bikin penoeh kss Uai.

Sekarang si Ronda bertambah tahoe kwaliteit Uai.

Si RONDA

Satoe waktos SIAP haere te boet kembali kehormatannja kaloe tidak maoe djadi edjekannja penonton.

-o-

## UNI - MOLTO

Stand 3-2.

Kampioen VBBBO contra Kampioen PERSIB.

Koerang 10 menit boebaran, permaenan dibrentikan oleh regeling commissie,

Penonton berat sebelah, djengke kan djengke jang koerang sedep diperengarkan.

Pimpinan wasit koerang tegak Permaenan forsch.

Pada hari minggoenje dipertandingkan doea kesebelasan jang sama beratuja, sama sama berani. Permaenan djoega seimbang, se hiungga dari maoe sampe boebaran penonton penonton poes. Treakan treakat tida ada brentinja, Sajang sekali, penonton di Tegallega jang biasanya anteng, dan neutraal, pada toe sore memahak pada MOLTO, dia perkataan perkataan jang koe rang menjedapkan dan membikin wasit telinga sering keloeear.

Keadaan jang begitos genting ditambah poela pimpinan pertandingan koerang awas. Banjak ke salahuan kesalahan jang tida di ploeiit. Pendjaga batesnya djoega koerang actiet, tida maoe membantoe pekerjaaan wasit jang berat itoe. Terlebih lebih pendjaga batas Molto tida meaget hoei kewa djibaunja sedikitpoen. Rasa berat sebelah adanja.

Sajang sedikit pertandingan jang begitos hebatnya terpaksa oleh regeling commissie d'berheutiken dalam stand 3-2 boet UNI sedang waktosna masih 10 menit lagi ker na dikoetiktaan timboel kedadilan kedadilan jang tida diharepkann. Waktos wasit memboenjian ploeiit oja tanda maen maka kedoea se belasan mengeloerkan pasangnya sebagai berikoot:

UNI

Kettenis  
Nooy Grumbkow  
Welfer V.d. Putten Smith  
Remmers Ali Vogeler  
Hin Djien Hendriks

Emin Oekoeng Oesoep Moesa Epeng  
Aming Moskandar Wiria  
Koetjia Sooleman Djarkesih  
MOLTO

# JAARBEURS JUBILEUM

20.  
BANDOENG

28 JUNI-15 JULI 1939

Sehabisna pauze Aming terpak se diganti oleh Soebardjo, kerna kakina djadi sikit. Soeelman jang loetstnja kena tundang, diganti oleh Otijs jang terjata permaenan na jang lebih baek dari Soeelman. Zwakke plek dari barisan MOLTO terdapat pada Wiris kanan tengah dan Moesa kanan dalem barisan moeka. Jang laen laen tjoekop tanggoeh, dan sebagai uitblinker kelebihan pada Moekandar dan Oekoeng. Emin meskipun ketij se rangannya membahajakeu, dan ti da takot kerhadepan dengan la wannja. Baroe sadja permaenan dimoelai, maka barisan UNI teroes mendesak dan kerna tanggoehja barisan blakang sampe terjadi does kali cornere ek jang tida memba hajaken.

Waktos UNI menggerebeg lagi berisan belakaeg Molto, maka tida tersangka sangka bal dikembalikan oleh Uai diterima oleh Vogeler dan satoe pelor dilepaskanmu. Bal dja toe prekis dibawahnya lat dimana keper tjebl tida sampai mendjaga sehingga rambang Molto boest pertama kalioja gemeter. Semendjak dari itoe penonton moelai ribet keper mitsa diganti dan laen laen lagi. Permaenan pemaen moelai kelosar kringtanj saling serang dan saling tangkis. Permaenan forsch dan tida koeatir kaloe kakina patah. Kedja dian satoe cornerkick dibarisau Uni. Emin ambil itoe kesempatan bal ditandang precies dimoeka doel voorheede Molto ngangsek, Oekoeng pasang kepalanja, tetapi keper Uai jang dapat djoeloekan si Djangkoeng dengan gampang tangkep itoe bola Sekali lagi Molto grajang barisan belakang Uni Oekoeng kirimkan tebakan jang mlempem kembali si Djangkoeng tangkep pelor itoe.

Nooy kelosarken tenaganja, sa poe bersih segala serangan dan berisan tengah ngangseg dengan ber behaja sekali. Barisan belakang Molto moendoer, Remmers jang mempoenai kesempatan, meskipun dirapet oleh barisan Molto kirim ken tembakannya dengan rendah sekali. Djarkasih tjoba tangkep bo le itoe, tetapi kalash tjeplet dengan larinja pelor, sehingga bal masoek dislangkannya stand 2-0 Penonton makin djengkel, kepor pendek ditjela bal diatas rida tipe, bal di bawah masoek slangkangan Sajanz sajanz tidak maao pindjem keper laen club begitoelah ngomelinja orang kerua barisan Molto semosa nja koliatan gesit gesit.

Barisan Molto beloem ketij ha ti, meskipun soedah kemaseokan does goal. Barisan moeka jang da pet sokongan sepenoehnuja dari barisan belakang teroes mengangseg, dan satoe waktos Oekoeng terlepas dari pendjagaan, passeer se moejaan achterhoede, dan dari de ketan satoe pelor dilepaskan, se hingga si djangkoeng terpaksa ro gol bal dari bawah rambangoja, stand jadi 2-1.

Permaenan makin dijadi forsch, kadang-kadang kass, Wasit molaai dijdi korban djengkhan djenge kan, kerna kesalahan - kesalahan jang tida dilihatsoja.

Beberapa kali Molto dapat kans lagi, tetapi keper Uai memang djempolan, sehingga pelor yg diki rimkan oleh Molto senantiasa bisa ditolakuna.

Satoe coraereck dikalengan Mol to soedah bisa merobah stand ker na Remmers tangkip bola jg diki rimkan dan djeblokkan bal itoe di pendjagaan sipedek lagi, stand jadi 3-1.

Molto mendewak lagi, Epeng ki rimkan voorst jg bagos, Oekoeng mis, bal ketrima sama Emin tetapi

kegok, bal dikirimkan pada Moesa tetapi tembakanja melajang kera tas teroes pauze.

Sehabisna pauze, Molto kelebihan lebih giat pada UNI. Roesa roe pa merek ingat pada kampioenouja jang sedah does tacon tidak bisa didjatehkan. UNI sebaliknya djoeg ga boekan lawan jang enteng. Tak tiech permainanmu. Dibabakan ke does banjak sekali kedjadian kedja dian jang sebetolnjra bisa disingkir kan setidaknya dikeorangkan tetapi penonton roesa roepanja ti dak sabar lagi. Banjak orang jang sampai sorak tanggorokanno. Soe laeman terpaksa kelosar dari la pang karena loetstnja kena kein djek, dan teroes digmatong kelosar karena djengkelitan ditengah la pang.

Flik Molto roesa roepanja djoeg ga moelai mendidih darahnja. Oesoep sebagai center voor moendoer kebelakang sebagai half jang keem pat. Otijs penggantinjia Soeelman tida mengstjewakan. Banjak sera ngan serangan jang dbersihkan olehhnja.

Toean Dokter Moerdjani jang boeat pertama kalina mengindjuk lapang Tegallega itoe sore terpak sa soedah lari larian, boeat meno long Soeelman. Srenta Soeelman dikleedkamer, tarnjata, ia dpat spiervarrekking.

Penonton moelai mengangsek kedepan, djengkhan dan tereakan tidak brentioja, kerna pertandingan emat sensitif, terlebih lebih kaloe Ali bawa bal.

Pengoeroes tida bisa berdaja apapap terhadap penonton penonton itoe. Sajang bin adjaib pada itoe sore tida kelihatan seorang posisi agentpoen.

Sehabisna pauze, hanja Molto jang bisa menoedoeh goolja kerna penalty jang disebabkan salah satoe pemaen deri Uai mendapat kesalahan. Oekoeng majoeb sebagai algodjonja stand dari 3-2

Semendjak stand jadi 3-2, boekan maen gembiranja penonton.

Molto masih tjoekop tenaganja oentoek menagih satoe goal lagi tetapi pertandingan bisa mendjadi lebih rossoeh kerna teriakna penonton. Autara pemaen dengan pemaen dengan gampang dioeroes nja. Jang dikoeatirkan kalesu pemain sampe toeroet tjampoer dalam pertandingan itoe. Toean Kessler sebagai voorzitter Uai, dan Vice voorzitter NIVU, dan dimoefskati oleh ketoea MOLTO, sebagai toean roemah jang mempoenai hadjat minta pada wasit, soepaja pertan

dingan diberentikan sampe begitoe sadja.

Penolton kasih djengken UNI sieun eleh, malah soengbaard di ganti dengan 5-0 boeat kemenanganja MOLTO.

Noot;

Boeat kedoea kalina lapang Tegallega mengalami pertandingan jang koerang sportief. Pertama antara Persib dengan Persitas. Ke doeanja antara Molto contra Uoi. Kesalahan jang terbesar ada dipublik jang koerang sabar, tida te nang. Kedoea pimpinan wasit koerang swas.

Penonton merdika oentoek soesarak soearak, soearao tarda kegemiraan tetapi djengken jang bikin panasna koeping, lebih baik di tinggalan diroemah sadja.

Baikpinter bagaimana seorang wasit, terdapat kesalahan, krena hanja mempoenai mata does bidji, dan haroes melihat tingkah lakoenna 22.

Bisakah saja hatepen, laen keli penonton berlakoe jang sedikit, merima sadja apa poetoesan wasit?

**Kantor advocaat  
Mr. Besar dan Mr. Gafot**

Moelai dari tanggal 15 ini boelan, kantor advocaat jang tersebut diatas digabungkan dengan kantor Rechtskundige R Idih Prawira di Poetsra.

Tempatnya tetap di Regentsweg No 3, Bandoeng.

—o—

**Pentjoeri Jang nekad.**

Tadi malam kl djam 3 pagi di roemahnya toean Djakaria G. Disan telah dimasoki pentjoeri, dengan ber oentoek bisa menggondol l gelang mas jang lagi dipake l erlodji tanagan dan 3 boesh tjeleungan oeang. Djalanua itoe pentjoeri dengan meroesaki djendela dari belakang dan waktos melotjot gelang jang lagi dipake itoe pentjoeri jang nekad telah tidoer dipinggirnya itoe perempoean, jang mana tentoe sa dia disangka lakinja sendiri padahal itoe waktos tjeleurnya dilain tempat, tapi sesoedah gelang itoe dpat, jang tidoer tadi lantas merat.

Itoe waktos djoega lantas di rapportkan kepada politie dan setelah diperiksa itos tempat oeang jang soedah petjah diketemoskan diping

—o—

**Sokongan kepada kaum nganggoer**

Dalam boelan Mei jang baroe laloet oleh Centraal Comite pono long kaeom nganggoer telah ditemui seorang sebesar f 171.466,10

hingga oeang jang telah diterima dalam th 1939 semoga menjadi f 589.285,12.

Lebih lanjut kata HN oeang jang telah diterima se

djak moelai bekerjana itoe komite semogaan ada f 6,917,048,23.

—o—

**Mengedjar alap alap sepeda**

W v R bertinggal di Sawolaan kemarin doeloe kira kira djam se tengah sembilan malam pergi ke

—o—

**ORANG BOENTING TIDA BULE MINDEM.**

Juda perlos berbat lain? matien lagi, sebab singgoer Branak jipu Ikan Mas bisa langsung dari kota, boewang angin aer tetek dijadi kentel, tentos analinya akan mendapat badan jang sehal dan waras dari itoe pulung baik pagi diao minoen kijapoenja eng goer jang soedah terkenal kebaikan jipu berbat djaya kesabaran mamah dan anaknya kita tunggoeng duka jipu minoen lebik bangak lobih tambah hanja jang terang, pendjirna tuda perlos kila pocijukon sendiri sebab ini singgoer soedan tersiraj lama berlaan ion bangak dapat posdjuan dari semoga bangga maka djangan sangsu dan mendjadi kluoe priksa doeloe model gliketna djangon sampe dapat barang kwocon alawa mirip modelnya, maka kalesh buk singgoer misti ada jipu jipu Branak atau jang soedah terkenal baik namanya schoolting Regu.

beli ½ dozen onkos Rembours Vrij

HOOFDEDEPOT

TOKO OBAT TAY AN HOO

TANAH LAPANG 10 TEL. 1620 BAT.

**AVAS!! MINOEMLAHINI  
ANGGOER**

TOELEN MANDUER DAN  
ADA BOEKINJA. PRIKSA  
INI MODEL ETIKET DENGEN  
TJAP IKAN MAS

1 BOTOL ½ BOTOL

250 130



**BRANAK**

HOOFDEDEPOT

TOKO OBAT TAY AN HOO

TANAH LAPANG 10 TEL. 1620 BAT.

Hoofddepot : TOKO OBAT

**TAY AN HOO**

Tanah Lapang Glodog No. 10

TELEFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TJAN—SAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tji mahi: Po An Tong—Djokja; Tay An Tjan: Tegal; Po Seng Tong—Lampong: Tay Seng Ho—Tadoeng Pandan: Tie An Tong—Soekaboemi Po Tjoen Tong—Pekalongan: Tay Tjoen Hoo—Blitar: Eng Tong Hoo—Tjilatjep: Tjee Lam Yok Pong—Solo: Eng Tay Hoo—Makassar Eng Taij Hoo—Tasikmalaya Ek Goan Tong.—Djember, Eng Seng Hoo—Lahat, Tjee Tiong Tong—Malang: Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Magelang: Thay An Tong Djombang: Tjee Seng Hoo—Madioen: Eng Tje Hoo—Indramajoe Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong Le Kiem Tie,—Le Djen San, Semarang: Ngo Hok Cong.—Gombeng: Theng Tjhoen Yok Pong—Toeloengagoeng: Tay Seng Hoo. Panembang: Tian Seng Kok. Tjepoe; Eng Tek Hoo. Garoet; Tong Hoo Tong. Tjirebon: Tiong Bie.—Tangerang: Ban Hok Seen.—Buitenzorg: Eng Hok An. Serang Poen Leng Tong—Tjikampek; Seng Seng Tong—Medjokerto; Tjee An Jok Tong—Banjowanz; Ban An Jok Pang—Poerwokerto: Eng Tjoen Ho.—Tjikarang: Siong Hoo Tong—Karawang: Ho Pan Lian—Kediri: Djie An Koeng—Soekaboemi Tiong Tan Yok Pong.

Irab

# Thee Angin

TJAP DOEA LANGIT

GEDEPONEERD  
No.26703

Ini thee ada sejepa  
thee jang tidak lepas  
hingga ia punya moel  
taajab harapnya ter  
da brapa bisa ter  
pake oleh segala  
golongan ia uatu  
mandjoer beaat  
baekin penjakit  
ini Thee Angin  
Tjap DOEA LANGIT  
ada bergoena 28 maijen  
penjakit seperti tersebut  
di bawah ini:

1 Badan masoep angin  
2 " panas  
3 Kepala sakit atau mabok  
4 Pilek atau moentah moentah  
5 Sebenar panas atau dingin  
6 Toetang pada sakit  
7 Toetang boekoe pegel  
8 Ilangken angin atau Siep  
9 Moentah berak  
10 Badan lesoe  
11 Hendagasegalan penjakit menoelar  
12 Oeloe hati 'nek  
13 Pesoek kembong  
14 Batoek lida brenti  
Atoean pake ada terlampir di dalam boenghoesan  
Harga satoe pak 10 cent.

Hoofd Agent Toko Obat DJIE THIAN HOO  
GR.POSTWEG WEST (TJITEPOES) 214 - BANDOENG.

## PRIKSA MATA GRATIS

Mata jaitoe salah satoe anggahota badan  
ang terpenting sekali oentoek kehidupan  
menseja. Kaloe mata koerang awas, sama sa-  
dja dengan orang hidoe di tempat jang gelap.

Kaloe Toean maoe pake katja mata, djang-  
angsi lagi, moesti dateng ke toko kita, ten-  
toe kita akan periksa dengan teliti.



Soeniaradja Optical  
Soeniaradjaweg No. 17 — Bandoeng

## Toko Huurkoop Egypte

TJIBADAKWEG No. 2 — BANDOENG

### Baroe diboeka :

Dan sedia roepa roepa KORSI, MEDJA, LEMARI TEMPAT  
TIDOER, PERMADANI, KRETA ANGIN dll.  
Semoea barang BAGOES, hargauja MOERAH.

### Pembajaran ringan

Silhken toeau toeau mampir boeat prika

Eigenaar

S. SALMIN bin MANIF

BANJAK MEMBATJA SOE-  
RAT KABAR, BERARTI ME-  
NAMBAH PENGETAHOEAN

NATUURLIJKE GENEESWIJZE  
VAN

Ch. Hardin Tabib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan poetoeng peng-  
harepan, kapan misi bisa dapat pertoeloengen dari  
**Ch. Hardin Tabib**, buent segala penjakit, biarpoen itoe  
penjakit soeda lama of baros, dengan **Zonder Operatie**

Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boesb Pinggang,  
Medjen, Sakit Kertjeng, Sakit Prampoean, Kestjeng Manus,  
Merengkoel, Beri-beri, Oseosei, Sakit Kepoetian dare,  
(Pikthay), Malaria, Sakit Toetang, Sakit terialoe gemoek.  
Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen). Semoea penjakit  
diobatin, tida dipotong (zonder operatie), saja soeda dapel  
banjak poedjan certificaat dari Toean toeau dan Sobat  
sobat. Saja harep dateng menjaksiken sendiri, djangan  
sampe kasep (laat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota,  
OBAT-OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS  
Nadruk Verboden

## Radio

### NIROM

Archipelzender PMH 45 Mr.

Senen 12 Juni

Bandoeng II 192 M Batavia II 190 M

PMH 45 M.

5 — sore Kroutjeng Orkest

6 30 . Adzan diwaktoe Magrib

6 45 . Chasidah Arab

7 — malam Ketjapi modern

7 40 . Brita soerat kabar dan

kabar dagang

8 — Tanda waktoe

8 01 . Lagoe2 Arab modern

8 15 . Pengadjuan Qor'an

9 — Lagoe2 Arab modern

9 30 . Pidato Z E Gouverneur

General

10 — Yang Khiem Orkest

11 — Tostoep

—o—

Salasa 13 Juni

Bandoeng II 192 M Bandoeng III

50 M Batavia II 190 M

6 — pagi Lagoe lagoe Melajoe

Singapore

6 30 . Legos lagoe Soenda

7 — Tanda waktoe

7 01 . Lagoe lagoe Hawaian

Timoer

7 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 dan III 50,

12 — siang Tanda waktoe

12 03 . Ketjapi Orkest

12 20 . Berita s.k. ig terpenting

13 30 . Ketjapi Orkest

(samboengan)

2 20 . Mengoelangi berita s. k.

jang terpenting

2 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 Batavia II 190

PMH 45

5 — sore Hawaianband

6 30 . Pembitjaraan tentang

Kitab Indjil

7 — malam Kroutjeng Orkest

9 — Ganclau Soenda

11 — Tostoep

—o—

Rebo 14 Juni

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

Batavia II 190 M

6 — pagi Gamboes modern

6 45 . Legos lagoe Siam

7 — Tanda waktoe

7 01 . Legoe lagoe Ambon

7 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 M Bandoeng 111 50 M

12 — siang Tanda waktoe

12 03 . Ketoprak, Krido Moedo

12 45 . Roepa2 lagoe Kroutjeng

12 20 . Berita berita soerat kabar

jang terpenting

1 30 . Lagoe Batak

2 — Lagoe Gamb, Kromong

2 20 . Berita berita s. k. jang

terpenting [oelangan]

2 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 Batavia II 190

PMH 45

5 — sore Dongenang anak anak

5 45 . Legos lagoe Bali

6 15 . Legos lagoe Gumboes

6 30 . Roepa reape lagoe Siam

7 — malam Bahasa Belanda

7 40 . Berita berita soerat kabar

dan dagang

8 — Tanda waktoe

8 01 . Legoe lagoe Soenea

8 30 . Klenengen

9 — Tostoep

—o—

Kemis 15 Juni

Bandoeng II 192 M Bandoeng III

50 M Batavia II 190 M

9 — pagi Roepa2 lagoe Kroutjeng

dan stamboel

6 45 . Game'as Soenda

7 — Tanda waktoe

7 01 . Legoe Melajoe Seberang

7 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 dan 111 50

12 — siang Tanda waktoe

12 03 . Ketjapi Orkest

12 20 . Berita2 soerat kabar jang

terpenting

1 30 . Ketjapi Orkest

(Samboengan)

2 30 . Berita2 soerat kabar jang

terpenting [oelangan]

2 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 Batavia II 190

PMH 45

5 — sore Kroutjeng Orkest

6 30 . Adzan diwaktoe Magrib

6 45 . Chasidah Arab

7 — malam Ketjapi modern

7 40 . Brita soerat kabar dan

kabar dagang

8 — Tanda waktoe

8 01 . Lagoe2 Arab modern

8 15 . Pengadjuan Qor'an

9 — Lagoe2 Arab modern

9 30 . Pidato Z E Gouverneur

General

10 — Yang Khiem Orkest

11 — Tostoep

—o—

Salasa 13 Juni

Bandoeng II 192 M Bandoeng III

50 M Batavia II 190 M

6 — pagi Lagoe lagoe Melajoe

Singapore

6 30 . Legos lagoe Soenda

7 — Tanda waktoe

7 01 . Lagoe lagoe Hawaian

Timoer

7 30 . Tostoep

Bandoeng II 192 dan III 50,

12 — siang Tanda waktoe

12 03 . Ketoprak

12 30 . Lagoe lagoe Tiong Hwa

Mandarin

1 — Gending djawa timoer

1 20 . Berita2 s.k. jg terpenting

# Berita Priangan

lembaran kedoea

Tahoen ke II  
TELEFOON  
Nummer  
444  
BANDOENG

## Hitler poenja simpanan rahsia

oleh Ladislas Farago

Penelis dari Abyssinia on the Ever dan penelis jang terkenal dalam soal internasional

[Samboengen hari Saptoe]

Dengan Uilsten corcern, boeat mana Amann membayar 5 milioen dari ceang Hitler ia mambeli berspa tempoek gedong dalam hampir tiap piis district dari kota besar Djerman.

Di Mucich ia mempoenjai bagian terbesar dalam Thierech Strasse dan begitos poela di Maximilian Strasse.

Dalam tahoen 1927 Amann me maseokken satoe djoemblaah jang amat besar dalam peroesahaan Field Marshal peroesahaan Industrie dari Goering Works.

Melihat harta Hitler sekarang ta' iah sanggoep satoe bau sadja mengoeroes itoe semoeaan. Oleh karena itoe Amann telah membagi pekerdjaan itoe antara beberapa bank.

Djoemblaah jang besar sekali atas nama Hitler sendiri ada dalam Bayerische Gemeinde und Wechselbank bykantoor Munich dari Deutsche Bank dan Discount Gezelschaft dan dalam kedoea kantoorja di Berlijn dan Muich, jaitoe satoe peroesahaan dari bekas partai Socialist jang kemoedien diambil oleh Nazis.

Herr Aman beloem lagi merasa aman dengan simpanan dalam peroesahaan Djerman ini. Sebab inoe harta itoe dibagi bagi poela kebank loear negeri.

Djoemblaah jang terbesar disimpan di Zwitserland pada Swisa bank Comporation sampai tahoen 1937. Waktos franc toeroen harganje maka Herr Amann boeat meng hambat keroegian lebih djoaoeh, memberi perintah soepaja segala wang itoe dipindahkhan keslah satoe bank asing jang mempoenjai kantoor di London. Sekarang pound sterling atas nama satoe orang yg diberi koeasa.

Menoeroet keterangan-keterangan jang ada pada kantor Amann masih ada simpanan lain jang dibagi bagi dinegeri asing dibawa nama lain.

Jaitoe :

## Jg diloeare pagar

Di Bern Zwitserland pada Bon des Postcheckamt nomor account III-7 205 atas nama Max Amann.

Di Parijs Frankrijk pada bureau Central des Cheques Postaux des Favorite nomor account 190 066 atas nama Amann.

Di Den Haag negari Belanda pada Postcheque en Girodienst Soeken plain nomor account 211 846 atas nama Amann.

Brussel Belgie pada kantor des Cheque Postaux nomor 350.797

Di Praag Tsjechoslowakije pada Postovai Sportelna nomor account 77.303 atas nama Franz Ehet Verlag.

Di Warschau Poland pada Postowa Kasza Oszczednosci Jasna nomor account 194.121 atas nama Fra z Eber Verlag.

Di Budapest Hongarije pada Magyar Kiralyi Postatakarat Penzar nomor account 13.532 atas na ma Philip Bouhler.

Di Belgrado Joegoslavie pada Cedokai Ured nomor account 67.237 atas nama Philip Bouhler,

Di Bulkarest Roemenie pada C ss National de Economie ci Ceciri nomor account 24.968 atas nama Bouhler jang menjadi kepsa da ri harta Hitler persoonlijk.

Atoerao idj Djerman mengatakan bahwa orang tidak boleh simpan harta sendiri atau harta peroesahaan dalam bank asing diloeare Djerman dengan tidak ada permisi loear biasa dari Rijksbank. Djoega pem bajaran yg dilakukan disana harus diberi tschoekan dengan segera krena termasuk pada atoeraan clearing. Tetapi harta Hitler berada diloeare pagar tidak dapat dikena kan. Tidak dimasoekkan dalam boekoe Rijksbank.

Di tahoen jang laloe Arnold Bernstein president dari German-American Steamship Company di hoekom 10 tahoen, karena melanggar atoeraan itoe.

As jang tak kokoh?

Pembagian harta itoe dibeberapa negeri boekan sadja mempoenjai pokok keoeangan, tetapi adalah berdasar pada hal jang lain.

## Pekabaran

### Mati ditengah ladang

Beloem lama ini di desa Sindang djaja Bandjarsari telah diketemoe kau seorang laki laki toea jang soedah ta' bernapas lagi.

Menoeroet kabaran jang telah tersiar meninggalnya itoe oleh kare na orang toea itoe soeka mendapat penjakit possing kepala dan disana (diladang itoe) soedah ada doea hari tiga malam.

Ir J W Roeloffs  
dipilih mendjadi angganta Dewan Rikyat.

Kemarin malam stemkantoor Volksraad di Djakatra telah bersang oentoek menoendjoekan peng gantinya toean H Meyer jang ba roe terpilih sebagai gantinya toean Van Velsen akan tetapi belakangan dikabarkan toean H Meyer itoe menolak itoe djawaban.

Jang telah terpilih mendjadikan gantinya toean H Meyer iah Ir J W Roeloffs.

### Soal defensie

V.C. maoe aksi

J.B. kabarkan tu' lama lagi di Djakarta, V.C. akan bikin rapat terboeka meloeloet bitjarakan soal defensie. Dalam rapat itoe jang sementara beloem dapat ditentoe kan harinja akan dioendang boeat berbitjara bermatjam wakil partai politiek.

Meskipoen kaeom Nazis menjatakan kaeomnya akan lebih pandjang oemoernja dari jang lain, tetep toeh Aman mengambil atoeraan atoe ran jang lebih ingat.

Djika sekitaran Herr Hitler pada saatoe masa terpaka melarikan diri dari Djerman, hendaklah ia telah tjoekoep mempoenjai harja dinegeri lain.

Itoelah sebabna perloe sekali menyimpan oeang seperti di Boedapest dan Iostiuut boeat Zeviss rijk tentang kesanggoepan perdagangan ikan.

Dalam hal itoe nista poela, bah wa Hitler sama sekali tidak ada menjimpan oeang di Italie. Apakah karena ia tidak berniat akan mela rikan diri kesana, kalan perloe.

Aman roepa merasa itoe as Rome-Berlijn koerang begitos goeb, sebagaimana Herr Hitler pernah oemoemkan pada orang banjak.

(The people-PD)

### Toean Goeber noer Soerabaia

ke Soerakurta

Menoeroet berita toean Goeber noer Djawa Timoer toean Ch.C van der Plas telah pergi ke Solo oentoek menghadiri gala bal jang diadakan disana, boeat menghormati Sri Soenan.

- -

### Diserang dg. golok dari belakang

Didekat Maedjid di Kampoeng Baroe didash Pasar Minggoe [Dja kartu] ada seorang anak laki laki kira kira oemoer 13 taen sedang berdiri. Anak ini jang bernama Abdullah dengan sekoenjoeng koe njoeng telah diserang oleh anak kampoeng itoe djoega. Pembastio kan ada sangat hebat hingga Abdullah rebah mandi dash. Oleh orang benjak Abdullah ini diberi pertoeloengan sedangkan politi djoega diberi tahoekan. Padamalim itoe djoega pembatjoknya doea anak nama Karim dan Moesim telah di tangkap dan kemoe dian didjebloskan dalam tahanan Jang mendjadikan sebab ini pembatjokan iah perkara oetasan sa dja.

- -

### Boeat perdagangan ikan

Pada hari Saptoe kapal Gouvernement Perantjis telah ditoenggoe kedatangannya di Tandoeng Priok. Kapal itoe datang dari Saigon dan dalam itoe kapal jang menempang antaraan toean Chevey dan Pau lau, kedoeanja vissery biologen yg terkenal.

Tetapi kapal itoe datangnya di Indonesia ini bgekennja oentoek mengadakan peperiksaan laot jang dalam.

Biologen tersebut akan meng lakan pembitjaraan dengan departement van Economische Zaken dan Iostiuut boeat Zeviss rijk tentang kesanggoepan perdagangan ikan.

Lebih djoeh ada niatan ketoe ali datang di Batwi djoega akan datang di Semarang Soerabai Bali dan moengkin sekali djoega pose lau Madoera akan dikoendjoeng oleh doea toean tersebut.

- -

### TABIB A.B. YUNANI

Galoenggoengweg 34  
Tasikmalajâ  
Telefoon No. 7

Filial:

Regentstraat - Gaoet

Bisa mengobati segala penjakit

ZONDER OPERATIE

toko dibuka dari dijam 8 - 12 siang dan 4 - 7 sore.

### Perloeasan di Tan djoeng Priok

Pada hari Djoemahat (kemarin) di Djakarta menoeroet berita Ane ta Aid telah dilangsengkan per sidangan dari commissie van bij stand begi pelabuhan Tandoeng Priok. Persidangan itoe diadakan oentoek membitjarakkan lebih lan djoet dari jalanan rantjangan rau tjanjan oenteek memperloeasan perbaikan dari Tg Priok dan Pasar Ikan, oentoek keperloeuan ma na akan digoepakan kira kira sa toe williche roepia.

Perbaikan dari pelabuhan K.P. M. akan selesai pada tahoen 1940 sedangkan pada boelan September jang skan datang HAPG akan mempoenjai loodsruimte jang baroe dan kemoedien d'pakainja.

- -

### Penggilingan beras di Pare pare

Dari Makassar telah dikawatkan oleh Aneta Aid jang di Pare pare paoggilingan beras yg paling pertama telah dibuka.

Oleh karena mana maka kwaliteit dari beras jang akan dikirim kan itoe akan lebih baik lagi.

Paberik itoe dibukui oleh Lin deteves dan dibuka oleh assistent Resident.

- -

### Toean soedah klrim postwis sel pada Adm Ber Prl?

**Memasoekan Advertentie di Dagblad BERITA PRIANGAN**  
berarti besar memadjoekan peroesahaan toean, kelapangan kemandjoean sebab diba'la oleh segala bangsa, dari klas moerah sampe klas tinggi.

DONGENG HARIAN

## SULTAN SAHRIJAR

DARI HIKAJAT 1001 MALAM

Masa saja mebohong padamoe kata koeldi itoe. "Memaung dari tadi saja maoe menoeroekan per kataan madjikan kita itoe padamoe, karena saja merasa sajang djika engkuu disembelih lantaran naoti saja menjadi kekoerangan satoe sahabat jang koe pertajai".

"Bagaimanakeh saja besok ber boeat soepaja saja djangan disem bilih?" tanya banteng itoe.

"Moedah. Kerjakanlah semoe apa jaeng diperintahkan padamoe, nistja nanti madjikan kita akan merasa sajang padamoe".

"Baik sahabatke Abdoel Jaksan" kata banteng itoe pada koeldi.

Madjikan jang mendengar per jakapan doea binatang itoe mera sa gili hati dan ketawa bergelak gelak.

Isteri saudagar itoe ketika melihat soeaminja sangat goembira dan ketawa sendirian menjadi merasa heiran. Isteri jang menanja.

Kanda spakah kanda tidak maoe mengatakan sebab sebab itoe" kata isteri. "Doda baroe tahoe apa jang menjebabkan ketawa me lihat dinda skan mendapat tjela ka".

"Ai, perampoean malang" de ngan sangat goesarja saudagar itoe berkata. "Engkuu selaloe ma

ngatang apa jang ia dengar kepa da isteri ia akan mendapat ba haja, karena melinggar perdjandian.

Kanda spakah kanda tidak maoe mengatakan sebab sebab itoe" kata isteri. "Doda baroe tahoe apa jang menjebabkan ketawa me lihat dinda skan mendapat tjela ka".

"Ai, perampoean malang" de ngan sangat goesarja saudagar itoe berkata. "Engkuu selaloe ma

ngatang apa jang ia dengar kepa da isteri ia akan mendapat ba haja, karena melinggar perdjandian.

binatang itoe dan kemoedian me merintahkan kepada boedak boedaknya memanggil soedara soedara strija.

Tidak lama kemoedian roemah Soedagar itoe penoh dengan soe da soedara isteri. Jg satow dengan bartjetsoerat sir — mati menghampiri isteri jang akan diboe noeh itoe sedang laionja lagi de ngan moek jang sangat sedih me meliuk soedaranja jang ditjinai itoe.

Sekarang hatinja Soedagarpoen menjadi lemas dan ia sangat me ujel atas oetjapan jang telah di kelosarkan itos. Dengan perassan jang sangat sedih soedagar ini par gi kabelakang oentoek mengambil beberapa ekor ajam oentoek disem beleb boeat sedekah.

Di kandang tersebut kelihatan beberapa ekor ajam betina dengan

(Akau dissamboeng)

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT

- INSIGNE
- CLICHE'S
- STEMPEL
- VERNIKKELD

ONTWERPE PALING MODEREN

**Glickfabriek TEL.**

**"FA FOENG" 798**

GR. POSTWEG WEST 61 - BANDOENG.

Toean berasa memindjamkan wang Renten?  
Toean berasa memindjam wang Renten?

Bagaimana kedoeoekan Toean sebagai panglepas wang renten?  
Bagaimana kedoeoekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekaslah beli boekoe:

## Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]  
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0.75 contant. Remborus tidak bisa dikaboekan.

Pesanan pada: Drukkerij - ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeng.

Perloe diketahoei oleh pendoedeek Indonesia.

Ditooe diunjatakan peela, bagaimana tjaranja soepaja orang bisa erbebas dari g ij zeling.

Ordonnantie tentang atoeran gijzeling telah berlakoe dari moe-lai bl. Juli '38, sedang geldschieters Ordonnantie akan didjalankan pada bl. Januari 1939.

Perloe lekas mempoenjai itoe beekoe!

## OENTOEK MEMPERBAIKI NASIBNJA

Berilah nasehat kenalan Njonja dan Toean jang djadi Djonges, Baboe dan Kokki, soepaja soeka menambah pengethoeannja jang berhoehoengen dengan pekerjaan oentoek memperbaiki nasibnja dengan dijalan memsoeki Avond cursus jang akan diboeke pada tanggal 1 Maart 1939, oleh **Radén Ajo Sangkaningrat**.

Dalam cursus itoe akan diberi pelajaran:

- Mambatja dan menoelis
- Mengatoer roemah tangga
- Melajani perdjamoean
- Sedikit pelajaran basa Asing
- Tentang membikin koeweh dan masak-masakan

Dengan pendek kata, segala apa jang perloe oentoek mempertinggikan nasibnja Djonges, Baboe dan Kokki.

Pembajaran hanja f 0.50 seboelan, sebagai soembangan perkakas boest pelajaran.

Mintalah keterangan kepada Directie dari Internaat Kaboepaten di Balonggede, Bandoeng.

## Agentschap Soekaboemi

Oentoek menggampangkan perhoeboengan kits, telah diboeke boeat agentschap dagbladen "SINAR PASOENDAN" dan "BERITA PRIANGAN" tempatnya di:

**Kantoor Emo Hardja cand. i/d rechten**  
Gr. Postweg 244A Tel. 441 — **Soekaboemi**.

Disana bisa diterima jang akan menjadi abonnement dan masoekan Advertentie. Djoega bisa menerima pekerjaan boest: Rechtzaiken, Makelaar, dan menoeloeng orang jang mentjari pekerjaan

Permintaanlanggan

## Dagblad „Berita - Priangan“

Nama.....  
Adres.....  
Moelai tt. .... minta berlangganan  
„BERITA - PRIANGAN“ Wang abonnement banjaknja f.....  
boeat ..... boelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. B. P. dengan postwissel. (via rekeniglooper B. P.)  
..... tt. 1939  
Tanda tangan:

Kepada  
Adm. Dagblad  
**BERITA — PRIANGAN**  
Oude Kerkhofweg 16 - Bandoeng

## Heeren Lotion „Adonis“ (Paris). Alias si tjerdik.

Heeren Lotion „ADONIS“ soedah poeloshen tahoen terkenal di seloereoh Europa dan Amerika. Sema sekali tiada berbahaja bagi 2 f.hak.

Heeren Lotion „ADONIS“ ada namanya obat plesiran. Sorga-Doenia jang paling djempol, seneng, nikmat dan poe-as betoel.

Harga 1 flacon berikoet atoeranna pake f 1,- laen ongkos kirim.

### Poeder Obat Wasiat Raksaksa (kloearan Tiongkok)

(Speciaal oentoek kaoem elski).

Pada siapa jang soeka poeter kajoen atau seringkali berpe-gian loewar kota, preksa lebih doeloe apa obat Wasiat „RAKSASA“ tida ketinggalan ?? ?

Obat Wasiat „RAKSASA“ ada sematjem obat plesiran, di Tiongkok soeda terkenal baek, hingga dapat nama I LOVE YOU. Di tempat mana sadja marika ketemoe selaloe disamboet dengan angget dan manis.

Harga 1 flesch ketjil f 0,50 laen ongkos kirim.

Boeat sementara waktoe sebagai RECLAME, dalam Hindia Nederland, pada siapa jang kirim per post wissel bessarnja f 1,50 na-ti trima 1 flacon Heeren Lotion „ADONIS“ dan 1 flesch Obat Wasiat „RAKSASA“, franco sampai di roen ah.

Kirimau di atoer dengan post naangeekend, soetoe pembeli djoega bisa dapat beli pada:

**Toko Obat BAN AN HOO**  
Zuider Pasarstr. 24b Bandoeng

Sole Agent:  
**Firma Lie & Zonen**  
Kalipahapoweg 16 Bandoeng

## Meistes Internaat

Rad. Ajo Sangkaningrat akan memboeka bagi Internaat oentoek anak-anak perampoean jang lebih moerah dari pada Internates jang soedah ada.

Maksoed inji berdasar ates kejakinan, bahwa banjak, orang toea diloear Bandoeng jang ingin menjekolahkan anakna perampoean di Bandoeng, tapi merasa sangat soesah dimana anak itoe dititipkan, teroetama se-kali karena ingin mendapat rawatan dan penilitan jang baik, tapi dengan bajaran jang moerah.

Dijkoe ternjata permintaan ada tjeoekoep, Internaat itoe akan lekas diboeke.

Permintaan haroes disampaikan kepada:

Directie  
„Internaat Kaboepaten“  
Balonggedeweg — Bandoeng

## Asthma Cigaretten „Windmolen Brand“

Jang soedah toeloeng riboean orang, dan soedah dapat soerat poedjian dari antero tempat.

Bateek bengek, mengi, dada berasa sakit dan seesah napas, malam koerang tidoer lantsran terlaksana banjak bateek. Kaloe minoem ini asthma cigaretten „WINDMOLEN BRAND“ ditanggoeng antara 15 minuut itoe semosa ganggeean bisa dioesir.

Harga satoe doos hanja f 0,25

Loear kota Bandoeng, jang kirim wang f 1,05 bisa dapat 4 doos franco diroemah.

Bisa dapat beli pada:

**Apotheek RATHKAMP & Co. - Bandoeng**  
Gr. Postweg Oost 14 Tel. 245 (depan toko Tijjoda)

## Pangaos barang tjitakan

|   |        |
|---|--------|
| 100 Emplop ditjitat djenengan . . . .                   | f 0,75 |
| 500 id. . . .   | f 2,50 |
| 1000 id. . . .  | f 4,-  |
| 100 Briefkaart (Kartoe pest) ditjitat sabueulah . . . . | f 0,75 |
| 500 id. . . .   | f 2,-  |
| 1000 id. . . .  | f 3,50 |
| 100 Kertas toelis, ditjitat djenengan . . . .           | f 0,75 |
| 500 id. . . .   | f 2,50 |
| 1000 id. . . .  | f 4,-  |
| 100 Soerat ondangan model Briefkaart . . . .            | f 1,-  |
| 200 id. . . .   | f 1,75 |
| 500 id. . . .   | f 3,75 |
| 1000 id. . . .  | f 6,-  |

Pangaos noe kasbat diloeheer sadajana nganggo tintu hideung, oepami nganggo sanes kleur, kedah nambih ongkos. Sareng teuatjan kaetang ongkos ngintoen. Pesenan nganggo perantaraan Rembours tau tiasa ngintoen

## DRUKKERIJ „ECONOMY“

Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng

## G R A T I S

Kepada sekalian abonne's dan pembantoe kita jang bisa mengirimkan 2 abonne baroe oentoek Berita-Priangan atan 1 oentoek Sinar Pasoendan, akan dikasi hadiah 1 boekoe

### Geldschieters Ordonnantie

atau boekoe apa sadja jang ads di kantor kita seharga 75 cent boleh pilih sendiri.

Pengiriman lebih dari jang ditentoskan di atas, hadiah-hnya djoega tentos akan dikasi lebih.

## Administratie

## VORO BATAVIA

Golflengte 105.26 M

Senen 12 Juni

|      |   |
|------|---|
| 5 —  | sore Lagoe Soenda                         |
| 5 30 | Lagoe Gamboes                             |
| 6 —  | Lagoe Belloni                             |
| 6 30 | Membatja soerat kabar                     |
| 7 —  | malam Pendjawaban soeratz rapport rapport |
| 7 20 | Lagoe Ambon                               |
| 8 —  | Lagoe Krontjong dan stambael              |
| 8 30 | Krontjong Orkest                          |
| 11 — | Berhenti                                  |
|      | —o—                                       |

Selasa 10 Juni

|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 7 —   | pagi Lagoe Djawa                   |
| 7 30  | Lagoe Arab                         |
| 8 —   | Lagoe Soenda                       |
| 8 30  | Berhenti                           |
| 12 —  | siang Lagoe Kro-tjong dan stambael |
| 12 30 | Lagoe Gamb, Kromong                |
| 1 —   | Lagoe Hawaian                      |
| 1 30  | Lagoe Belleni                      |
| 2 —   | Berhenti                           |
| 5 —   | sore keterangan agama islam        |
| 5 30  | Lagoe Djawa                        |
| 6 —   | Lagoe Melajoe Sebrang              |
| 6 30  | Membatja soerat kabar              |
| 7 —   | malam Lagoe Ambon                  |
| 7 30  | Lagoe Tiong Hwa                    |
| 8 —   | Lagoe Leloetjon                    |
| 8 30  | Lagoe Soenda                       |
| 9 —   | Ketjapi Orkest                     |
| 11 30 | berhenti                           |
|       | —o—                                |

Rebo 14 Juni

|       |                              |
|-------|------------------------------|
| 7 —   | pagi Lagoe Hawaian           |
| 7 30  | Lagoe Djawa                  |
| 8 —   | Lagoe Arab                   |
| 8 30  | Berhenti                     |
| 12 —  | siang Lagoe Melajoe Sebrang  |
| 12 30 | Lagoe Krontjong dan Stambael |
| 1 —   | Lagoe Soenda                 |
| 1 30  | Lagoe Tiong Hwa              |
| 2 —   | Berhenti                     |
| 5 —   | sore Lagoe Hawaian           |
| 5 30  | Lagoe Belloni                |
| 6 —   | Lagoe Gamboes                |
| 6 30  | Membatja soerat kabar        |
| 7 —   | malam Lagoe Ambon            |
| 7 30  | Lagoe Leloetjon              |
| 8 —   | Lagoe Djawa                  |
| 8 30  | Gamelan Orkest               |
| 11 —  | Berhenti                     |
|       | —o—                          |

## V O R L

Golf. 85.06 Meter

Senen 12 Juni

|      |                          |
|------|--------------------------|
| 5 —  | sore Padvindersurte KB L |
| 6 —  | Berita s.k. (Soenda)     |
| 6 15 | Lagoe Hawaian            |
| 6 30 | Pauze                    |
| 7 —  | malam Lagoe Melajoe      |
| 7 15 | Berita s.k. (Indonesia)  |
| 7 30 | Lagoe Krontjong          |
| 8 —  | Membalas soerat soerat   |
| 8 30 | Lagoe Djawa              |
| 9 —  | Lagoe Soenda             |
| 9 30 | Lagoe Hawaian            |
| 9 45 | Lagoe Barat              |
| 10 — | Toetoe                   |
|      | —o—                      |

Selasa 13 Juni

|  |  |
| --- | --- |
| 5 — | sore Lagoe Djawa |



<tbl\_r cells="2" ix="3" maxcspan="